

A

Si rendono disponibili edizione diplomatica, diplomatico-interpretativa e traduzione della porzione della tavola relativa alla non meglio identificata isola di falchi e girifalchi (A dell'edizione Grosjean 1977).

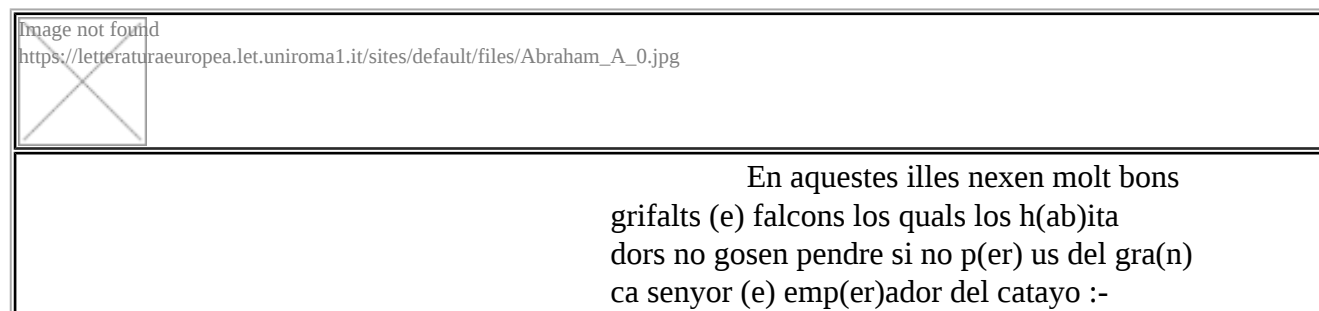


- letto 247 volte

Edizione diplomatica

L'immagine sotto la quale si presenta la trascrizione è stata ruotata per favorire il raffronto con la scrittura.

A



- letto 220 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

L'immagine sotto la quale si presenta la trascrizione è stata ruotata per favorire il raffronto con la scrittura.

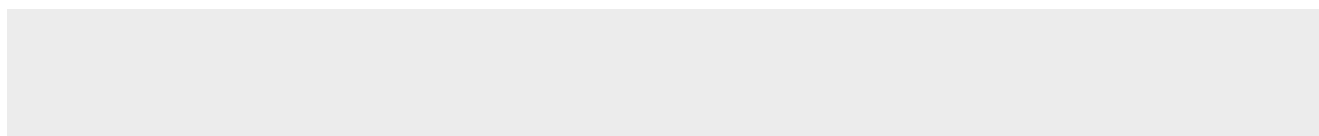


Image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Abraham_A_0.jpg

En aquestes illes nexen molt bons
grifalts (e) falcons los quals los h(ab)ita
dors no gosen pendre si no p(er) us del gra(n)
ca senyor (e) emp(er)ador del catayo :-

En aquestes illes nexen molt bons grifalts e falcons
los quals los habitants no gosen pendre sinó perú
s del gran Ca, senyor e emperador del Catayo.

- letto 114 volte

Testo e traduzione

L'immagine sotto la quale si presenta l'edizione è stata ruotata per favorire il raffronto con la scrittura.

Image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Abraham_A_0.jpg

En aquestes illes nexen molt bons grifalts e falcons
los quals los habitants no gosen pendre sinó perú
s del gran Ca, senyor e emperador del Catayo.

In queste isole nascono molti buoni girifalchi e
falchi i quali non possono essere presi dagli
abitanti se non per volontà del Gran Khan,
signore e imperatore del Catai.

- letto 134 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911
CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/a-0>